

1. TOEPASSINGSGBIED

Deze Standaard Inkoopvoorwaarden ("Voorwaarden") zijn van toepassing op, en worden automatisch opgenomen in elke Inkooporder (zoals hieronder gedefinieerd) die door Hydro Extrusion Netherlands B.V. of een van haar directe of indirecte dochterondernemingen (hierna gezamenlijk "Hydro" genoemd) wordt verstrekt aan een Leverancier of een van diens Gelieerde Ondernemingen ("Leverancier") voor de levering van Prestaties. Wijzigingen in deze Voorwaarden zijn uitsluitend van toepassing indien deze uitdrukkelijk schriftelijk zijn overeengekomen door Hydro en aanvaarding van een Inkooporder is uitdrukkelijk beperkt tot deze Voorwaarden, en Hydro verwerpt bij voorbaat alle afwijkende of aanvullende voorwaarden die in reactie hierop worden verstrekt. Geen enkele bepaling of voorwaarde opgenomen in een offerte, bevestiging of acceptatie van een Inkooporder, of soortgelijk document van Leverancier, maakt deel uit van de overeenkomst tussen de Partijen en zullen niet van kracht zijn. Leverancier doet afstand van elk recht om zich te beroepen op dergelijke andere voorwaarden. Eerdere handelspraktijken tussen de partijen of handelsgebruiken zijn niet relevant voor het aanvullen, interpreteren of wijzigen van deze Voorwaarden.

De Overeenkomst tussen Hydro en Leverancier bestaat uit: (a) de Inkooporder van Hydro; (b) deze Voorwaarden; (c) de offerte van Leverancier (voor zover niet in strijd met de Inkooporder of deze Voorwaarden); en (d) alle andere specificaties die uitdrukkelijk schriftelijk door Hydro zijn aanvaard, zoals hierboven gespecificeerd.

2. DEFINITIES

"Gelieerde Onderneming" is, ten opzichte van de ene of de andere partij, een onderneming die direct of indirect onder dezelfde doorslaggevende zeggenschap staat, en elke onderneming die een meerderheidsbelang in deze dergelijke onderneming heeft, hetzij door het bezitten van een meerderheid van de aandelen met stemrechten, hetzij door het uitoefenen van doorslaggevende zeggenschap op een andere wijze dan door het bezitten van aandelen in de betreffende gecontroleerde ondernemingen.

"Inkooporder" is de door Hydro afgegeven inkooporder voor Prestaties; Inkooporders kunnen schriftelijk, per e-mail of elektronisch worden uitgegeven via het Enterprise Resource Planning (ERP)-systeem van Hydro.

"Leverdatum" is de uiterste datum waarop de Prestaties door Hydro dienen te worden ontvangen.

"Levering" of "Leveringen" vinden DDP plaats (DDP conform INCOTERMS® 2020) op de locatie van Hydro zoals aangegeven op de Inkooporder, tenzij anders schriftelijk overeengekomen, en in overeenstemming met de aanwijzingen van Hydro. Het eigendomsrecht op de Prestaties gaat over op het moment dat Hydro de Prestaties ontvangt dan wel, indien dat eerder is, geheel of gedeeltelijk heeft betaald.

"Levertijd" is het opgegeven tijdsbestek berekend tussen de datum van ontvangst van de Inkooporder door Leverancier en de Leverdatum.

"Prestaties" zijn alle goederen en diensten die, voor zover van toepassing, door Leverancier moeten worden geleverd zoals uiteengezet in de Inkooporder.

"Specificaties" zijn de documenten die, indien van toepassing, zijn bijgevoegd of bij verwijzing zijn opgenomen in deze Voorwaarden, de offerte van Leverancier, de Inkooporder of een raamovereenkomst voor levering waarin de kenmerken en prestatieparameters van de Prestaties worden beschreven.

3. ALGEMENE VOORWAARDEN

3.1 Aanvaarding van de Inkooporder. Leverancier dient binnen drie (3) werkdagen na ontvangst alle door Hydro verstrekte Inkooporders schriftelijk te accepteren en te bevestigen. Indien Hydro binnen deze termijn geen schriftelijke bevestiging van haar Inkooporders ontvangt, maar Leverancier wel begint met de uitvoering van de Prestaties, wordt de Inkooporder geacht te zijn aanvaard. Leverancier dient de uiterste Leverdatum na te komen. Indien Leverancier niet in staat is de uiterste Leverdatum na te komen, mag de laatste acceptabele Leverdatum niet later zijn dan de datum van ontvangst van de Inkooporder, vermeerderd met de overeengekomen Levertijd.

3.2 Levertijden en vertragingen. Leverancier erkent dat tijdig verrichten van Prestaties, op of vóór de Leverdatum of binnen de genoemde Levertijd, voor Hydro van essentieel belang is voor de overeenkomst. Indien Leverancier verwacht dat een vertraging zal optreden, dient Leverancier Hydro onmiddellijk op de hoogte te stellen over de oorzaak van de vertraging en de voorgestelde maatregelen om deze te minimaliseren. Bovendien zal Leverancier alle noodzakelijke middelen inzetten om eventuele schadelijke of nadelige gevolgen voor Hydro tot een minimum te beperken.

Indien Leverancier de Leverdatum niet nakomt, kan Hydro naar eigen goeddunken een of meer van de volgende rechtsmiddelen aanwenden, onverminderd de overige haar toekomende rechten en rechtsmiddelen: (i) de herziene Leverdatum accepteren, (ii) een nieuwe Leverdatum inplannen, (iii) de Inkooporder annuleren of de overeenkomst beëindigen zonder enige aansprakelijkheid of verplichting jegens Leverancier, (iv) een alternatieve bron voor de Prestaties regelen en van Leverancier een vergoeding verkrijgen voor eventuele hogere, bijkomende of extra kosten en schade, (v) van Leverancier een vergoeding verkrijgen voor alle geleden schade, of (vi) alle rechtsmiddelen aanwenden die wettelijk of op basis van redelijkheid en billijkheid beschikbaar zijn.

In aanvulling op het voorgaande en tenzij verboden onder toepasselijk recht, betaalt Leverancier een boete die gelijk is aan één procent (1%) van de waarde van de Inkooporder per kalenderdag, tot een maximum van twintig procent (20%). Dit rechtsmiddel is niet exclusief en is onverminderd andere rechten en rechtsmiddelen die Hydro ter beschikking staan.

3.3 Wijzigingen en nieuwe leveringsplanning. Hydro kan, met inachtneming van een schriftelijke kennisgevingsperiode van dertig (30) dagen: (a) wijzigingen aanbrengen in de hoeveelheid bestelde Prestaties; en/of (b) een overeengekomen Leverdatum opnieuw inplannen tot maximaal negentig (90) dagen na de oorspronkelijke Leverdatum, zonder extra kosten. In geval van wijzigingen in de hoeveelheid of een nieuwe Leverdatum na negentig (90) dagen zal Hydro Leverancier compenseren voor alle redelijke en gedocumenteerde extra directe kosten die uit de wijziging voortvloeien.

3.4 Beëindiging wegens schending of niet-nakoming. Hydro behoudt zich het recht voor om een Inkooporder of de overeenkomst geheel of gedeeltelijk te beëindigen, zonder enige aansprakelijkheid jegens Leverancier, indien Leverancier (a) een van de voorwaarden van een Inkooporder of de overeenkomst, met inbegrip van de garanties van Leverancier, afwijkt of niet nakomt, (b) nalaat de Prestaties te leveren zoals vereist door de overeenkomst of (c) nalaat zodanige vooruitgang te boeken, waardoor de tijdige en correcte voltooiing van de te leveren Prestaties op de Leverdatum in gevaar komt, en een dergelijke afwijzing, niet nakoming of nalatigheid niet /herstelt binnen tien (10) dagen (of een kortere periode indien commercieel redelijk onder de omstandigheden) na ontvangst van een schriftelijke kennisgeving van Hydro waarin een dergelijke afwijzing, niet nakoming of nalatigheid wordt gespecificeerd.

3.5 Opzegging. Naast al haar andere rechten kan Hydro naar eigen goeddunken, een Inkooporder of de overeenkomst geheel of gedeeltelijk beëindigen, op elk moment en om welke reden dan ook of zonder opgaaf van reden, door schriftelijke kennisgeving aan Leverancier. Bij een dergelijke opzegging betaalt Hydro aan Leverancier uitsluitend de volgende bedragen, waarbij geen sprake mag zijn van dubbele betaling: (a) de overeengekomen prijs voor alle Prestaties die zijn voltooid in overeenstemming met een Inkooporder of de overeenkomst en waarvoor nog niet eerder is betaald; en (b) de werkelijke kosten van de lopende werkzaamheden en de grondstoffen die Leverancier heeft gemaakt bij het leveren van de Prestaties vanaf het moment dat Leverancier de kennisgeving krachtens de Inkooporder of de overeenkomst heeft ontvangen, voor zover deze kosten redelijk zijn qua bedrag en op grond van algemeen aanvaarde boekhoudkundige beginselen op de juiste wijze kunnen worden toegerekend aan het beëindigde deel van de Inkooporder of de overeenkomst; echter onder aftrek van de som van de redelijke waarde of kosten (afhankelijk van welke het hoogst is) van alle Prestaties die door Leverancier met schriftelijke toestemming van Hydro worden gebruikt of verkocht, en de kosten van alle beschadigde of vernietigde Prestaties. Hydro is niet verplicht betalingen te verrichten voor voltooid Prestaties, werk in uitvoering of grondstoffen die door Leverancier zijn vervaardigd of gekocht in hoeveelheden die de in de gedane leveringen toegestane hoeveelheden overschrijden, noch voor niet-geleverde Prestaties die zich in de standaardvoorraad van Leverancier bevinden of die direct verkoopbaar zijn. Betalingen uit hoofde van dit artikel mogen niet hoger zijn dan de totale prijs die Hydro verschuldigd zou zijn geweest voor de voltooid Prestaties die door Leverancier zouden worden geproduceerd volgens de leverings- of vrijgaveschema's en die op de datum van beëindiging nog openstonden. Dit vormt het enige rechtsmiddel van Leverancier en de enige aansprakelijkheid van Hydro met betrekking tot opzegging van een Inkooporder of de overeenkomst. Hydro en haar vertegenwoordigers hebben het recht om alle relevante boeken, bescheiden, faciliteiten, werkzaamheden, materialen, inventarissen en andere zaken met betrekking tot een beëindigingsclaim te controleren en te onderzoeken.

3.6 VGM. Leverancier dient te beschikken over een adequaat systeem voor naleving van de "best practices" met betrekking tot gezondheids-, veiligheids- en milieueisen, alsmede over maatregelen voor kwaliteitsborging passend bij de Prestaties.

4. PRIJZEN EN BETALING

4.1 Prijzen. Prijzen en kortingen voor de te leveren Prestaties zijn in overeenstemming met de laatste offerte van Leverancier zoals geaccepteerd door Hydro, en worden geacht alle kosten waaronder verzekeringen, passende verpakking, uitvoerrechten en vrachtkosten (indien van toepassing) te omvatten, maar zijn exclusief Belasting Toegevoegde Waarde (BTW), welk bedrag afzonderlijk op de factuur van Leverancier wordt vermeld.

4.2 Prijswijzigingen. Leverancier garandeert dat de prijzen voor Prestaties gedurende een periode van ten minste twaalf (12) maanden na de datum van de Inkooporder van Hydro of de aanvaarding van de offerte van Leverancier ongewijzigd blijven. Dit laat onverlet dat partijen vaste prijzen voor langere periodes of prijsverlagingen gedurende een dergelijke periode kunnen overeenkomen. Indien Leverancier voornemens is de prijzen voor Prestaties te verhogen, dient Leverancier Hydro hiervan ten minste twee (2) maanden vóór het einde van de toepasselijke periode van twaalf (12) maanden schriftelijk op de hoogte te stellen. Een dergelijke prijsverhoging dient door Leverancier worden gerechtvaardigd, zoals prijsverhogingen voor grondstoffen en productiekosten, koersfluctuaties, nieuwe technologie, arbeid, rentewijzigingen en veranderingen op de markt. Indien partijen niet binnen een redelijke termijn na ontvangst van de kennisgeving door Leverancier overeenstemming bereiken over de voorgestelde prijsverhoging, heeft Hydro, ongeacht andersluidende bepalingen in de overeenkomst, het recht om alle openstaande Inkooporders te annuleren, evenals de overeenkomst, zonder enige aansprakelijkheid of verplichting jegens Leverancier.

4.3 Betalingstermijnen. Leverancier stuurt Hydro een factuur voor de aankoopprijs voor de te leveren Prestaties zoals vermeld op de Inkooporder, nadat Hydro de Prestaties heeft ontvangen. Tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen, dienen facturen uiterlijk zestig (60) dagen na de factuurdatum te worden betaald, te worden verzonden naar het factuuradres dat op de Inkooporder staat vermeld en dienen zij het relevante inkoopordernummer te bevatten.

4.4 Verrekening. Hydro is te allen tijde gerechtigd om, indien commercieel redelijk, enige aansprakelijkheid van Hydro jegens Leverancier te verrekenen met enige aansprakelijkheid van Leverancier jegens Hydro. Dit geldt ongeacht de wijze waarop deze aansprakelijkheid is ontstaan en ongeacht of een dergelijke aansprakelijkheid nu of in de toekomst bestaat, is vereffend of niet vereffend is. Eventuele uitoefening van Hydro's rechten uit hoofde van dit artikel laat onverlet de andere rechten of rechtsmiddelen die Hydro ter beschikking staan op grond van de overeenkomst of die wettelijk of op basis van redelijkheid en billijkheid beschikbaar zijn.

4.5 Prognoses. Alle door Hydro verstrekte prognoses zijn vrijblijvend, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen tussen partijen. Leverancier zal instemmen met aanzienlijk kortere levertijden indien Hydro Leverancier maandelijks vrijblijvende voortschrijdende prognoses verstrekt. Binnen één (1) week na ontvangst van de prognose van Hydro bevestigt Leverancier de ontvangst van de prognose en bevestigt schriftelijk aan Hydro dat alle geraamde Leveringen kunnen worden geleverd. Indien Hydro binnen deze termijn geen schriftelijke

bevestiging van haar prognoses ontvangt, worden de prognoses automatisch geacht te zijn aanvaard.

5. LEVERING

5.1 De verzendgegevens van alle zendingen van Prestaties die betrekking hebben op producten, dienen binnen vierentwintig (24) uur na verzending per fax, e-mail of andere snelle schriftelijke communicatiemiddelen te worden gemeld aan de contactpersoon van Hydro die op de Inkooporder staat vermeld.

5.2 Leverancier stemt ermee in: (a) de Prestaties op de juiste wijze te verpakken, markeren en verzenden in overeenstemming met de vereisten van Hydro, de betrokken vervoerders en, indien van toepassing, het land van bestemming; (b) zendingen te routeren in overeenstemming met de aanwijzingen van Hydro; (c) geen kosten in rekening te brengen voor behandeling, verpakking, opslag of transport van de Prestaties, tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald in de overeenkomst; (d) bij elke zending pakbonnen te verstrekken met daarop het overeenkomst- en/of inkoopordernummer van Hydro en de datum van verzending; (e) elke verpakking op de juiste wijze te markeren met een etiket/tag, overeenkomstig de aanwijzingen van Hydro en de douanevoorschriften van het land van invoer; en (f) de originele laadbrieven of een ander verzendbewijs voor elke zending onverwijld door te sturen overeenkomstig de aanwijzingen van Hydro. Leverancier zal op laadbrieven of andere verzendbewijzen de juiste classificatie-identificatie van de verzonden Prestaties vermelden, in overeenstemming met de aanwijzingen van Hydro en de vereisten van de vervoerder. De markeringen op elke verpakking en de identificatie van de goederen op pakbonnen, laadbrieven en facturen (indien vereist) moeten voldoende zijn om Hydro in staat te stellen de daarin geleverde Prestaties eenvoudig te identificeren.

5.3 Hydro kan alle Prestaties die meer dan vijf (5) dagen te vroeg zijn ontvangen of die de op de Inkooporder vermelde hoeveelheid overschrijden naar eigen goeddunken retourneren tegen betaling van de verzendkosten of dergelijke eenheden behouden en de betaling daarvan uitstellen totdat deze anderszins verschuldigd zou zijn.

6. VERKLARINGEN EN GARANTIES

6.1 Kwaliteitsbeheer. Leverancier erkent en aanvaardt dat de inzet van Leverancier voor het leveren van kwaliteit een primaire vereiste is van Hydro. Leverancier verbindt zich tot voortdurende kwaliteitsverbetering van het proces van het produceren of realiseren van de Prestaties. Voor zover relevant voor de Prestaties dient Leverancier te allen tijde te beschikken over een gedocumenteerd gecertificeerd kwaliteitsmanagementsysteem dat voldoet aan de eisen van ISO 9001, IATF 16949, AS 9001, ISO 22000 of een gelijkwaardig systeem. Leverancier zal Hydro op verzoek dergelijke documentatie en acceptabele kwaliteitsgegevens verschaffen. Hydro of haar vertegenwoordigers kunnen te allen tijde, na passende kennisgeving, kwaliteitsaudits uitvoeren van de productiefaciliteiten en kwaliteitscontroleprocedures van Leverancier uitvoeren, evenals audits om te beoordelen of Leverancier voldoet aan zijn verplichtingen uit hoofde van dit Artikel 6. Bovendien verbindt Leverancier zich ertoe om Hydro, met inachtneming van de vertrouwelijkheidsbepalingen van Artikel 7, onbeperkte toegang te verlenen tot alle informatie (met uitzondering van financiële gegevens) en faciliteiten die relevant zijn voor de Prestaties en om een kopie van de relevante informatie te verstrekken. Leverancier stemt ermee in dat alle Prestaties voldoen aan de toepasselijke vereisten uit wet- en regelgeving. Voor zover de Prestaties speciale product- of procesvereisten hebben volgens specificaties, beschrijvingen, tekeningen of zoals vereist door de wet, stemt Leverancier ermee in om aan al deze vereisten te voldoen en ervoor te zorgen dat al zijn eventuele onderleveranciers en onderaannemers ook aan al deze vereisten voldoen.

6.2 Garantie van eigendom. Leverancier garandeert en verklaart aan Hydro dat bij levering van de Prestaties aan Hydro, dan wel, als dat eerder is, bij gehele of gedeeltelijke betaling van de Prestaties door Hydro (a) Hydro een deugdelijk en volledig eigendomsrecht op de Prestaties verkrijgt, vrij en onbezwaard van alle pandrechten en lasten, (b) alle Prestaties die op grond hiervan worden verstrekt, met uitzondering van productontwerpen die door Hydro worden aangevraagd, eigendom zijn van Leverancier of op de juiste wijze in licentie zijn gegeven door Leverancier of tot het publieke domein behoren en dat het gebruik daarvan door Hydro, haar vertegenwoordigers, distributeurs, dealers, eindgebruikers en andere directe en indirecte klanten geen inbreuk maakt of zal maken op eigendomsrechten van derden, en (c) Leverancier de volledige bevoegdheid heeft om de verplichtingen uit hoofde van de overeenkomst aan te gaan en uit te voeren en om Hydro alle noodzakelijke rechten en licenties uit hoofde van de overeenkomst te verlenen. Leverancier verklaart op de datum van de bevestiging van de Inkooporder geen kennisgeving of vordering van een derde partij te hebben ontvangen waarin wordt beweerd dat alle of een deel van de Prestaties inbreuk maken op de eigendomsrechten van een derde partij.

6.3 Garantie. Leverancier garandeert dat alle Prestaties die producten zijn, nieuw zijn, vrij zijn van ontwerp-, materiaal- en fabricagefouten en voldoen aan de overeengekomen specificaties, beschrijvingen en tekeningen. Voor Prestaties die diensten zijn, garandeert Leverancier dat deze in overeenstemming zijn met de beschrijving van de dienst en eventuele toepasselijke werkschrijvingen. Tenzij anders overeengekomen of tenzij langere garantietermijnen gebruikelijk of in de branche de norm zijn, bedraagt de garantietermijn voor alle Prestaties vierentwintig (24) maanden vanaf de datum van Levering. Hydro heeft te allen tijde na de Levering het recht om de Prestaties te testen en te inspecteren. Indien Hydro een vermoeden heeft dat een product gebrekkig is, heeft Hydro het recht om het gebrekkige product op kosten en voor risico van Leverancier te retourneren. Binnen tien (10) werkdagen na ontvangst van de gebrekkige Prestaties dient Leverancier, naar keuze van Hydro, de gebrekkige Prestaties te repareren of te vervangen en deze op eigen kosten aan Hydro retourneren. Leverancier is verantwoordelijk voor het verwijderen en opnieuw installeren van gebrekkige Prestaties die producten zijn, evenals voor de kosten die hieraan verbonden zijn. Op gerepareerde en vervangen Prestaties die producten zijn, geldt een nieuwe garantietermijn van vierentwintig (24) maanden. Voor diensten geldt dat niet-conforme Prestaties onmiddellijk na kennisgeving en op eigen kosten door Leverancier moeten worden hersteld. Indien een Prestatie niet kan worden gerepareerd, vervangen of op een andere manier kan worden hersteld, zal Leverancier Hydro de volledige aankoopprijs voor de Prestatie terugbetalen. Naast deze rechtsmiddelen heeft Hydro recht op schadevergoeding voor eventuele schade die is veroorzaakt door gebrekkige Prestaties. Op verzoek zal Leverancier een rapport aan Hydro overleggen met de oorzaken van de

gebreken, een analyse van deze gebreken, en voorstellen corrigerende maatregelen om soortgelijke gebreken bij toekomstige Leveringen te voorkomen.

6.4 Naleving van wetgeving en het beleid van Hydro. Leverancier en diens Prestaties dienen te allen tijde te voldoen aan alle toepasselijke wet- en regelgeving en voorschriften, waaronder, maar niet beperkt tot, arbeidsrecht, privacy en geheimhouding en VGM-voorschriften, evenals aan de VGM-normen van Hydro (indien aanwezig op het terrein van Hydro) en EG-verordening 1907/2006 inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH). Leverancier zal zich naar beste vermogen inspannen om Hydro bij te staan in geval van eventuele audits door klanten of de overheid.

Leverancier vrijwaart Hydro, haar functionarissen, werknemers en agenten (in deze clausule aangeduid als "de gevrijwaarden") voor en tegen enige financiële of overige schade (inclusief juridische kosten en uitgaven) of aansprakelijkheid die redelijkerwijs door de gevrijwaarden wordt opgelopen of geleden als gevolg van een vordering, rechtszaak, eis, actie of procedure van derden. Deze vrijwaring geldt indien dergelijke schade of aansprakelijkheid wordt veroorzaakt door, voortvloeit uit, het gevolg is van of verband houdt met de niet-naleving door Leverancier van enige wet- en regelgeving of het beleid van Hydro, evenals enige nalatigheid, opzettelijk wangedrag of niet-nakoming van de overeenkomst door Leverancier. Elke structurele niet-nakoming van dergelijke normen wordt beschouwd als een wezenlijke schending van de overeenkomst, waardoor Hydro het recht heeft om de betreffende Inkooporder of de betreffende overeenkomst met onmiddellijke ingang te beëindigen, zonder dat Leverancier recht heeft op enige vorm van compensatie.

Leverancier dient te allen tijde volledige en adequate verzekeringen af te sluiten en te behouden, met commercieel, gezien de inhoud van de Prestatie, redelijke voorwaarden en dekkingen, tegen verlies, schade, diefstal en alle andere redelijkerwijs voorzienbare gebeurtenissen die een negatieve invloed kunnen hebben op de Prestaties of een negatief gevolg kunnen zijn van de Prestaties. Bovendien is Leverancier verantwoordelijk voor het verkrijgen en behouden van alle vereiste exportvergunningen en certificaten die nodig zijn voor de aanvoer, verkoop en levering van de Prestaties.

6.5 Gedragscode voor Leveranciers. Leverancier dient te allen tijde te voldoen aan de beginselen zoals uiteengezet in de Gedragscode voor Leveranciers van Hydro (waarvan een kopie beschikbaar is op [supplier-code-of-conduct.pdf \(hydro.com\)](#) of op verzoek). Bovendien zal Leverancier de beginselen die zijn vastgelegd in de Gedragscode voor Leveranciers van Hydro actief uitdragen bij de eigen leveranciers/aannemers en onderaannemers/onderleveranciers van elk niveau die een materiële bijdrage leveren aan de levering van de Prestaties aan Hydro (Leverancier en dergelijke leveranciers/aannemers/onderleveranciers/onderaannemers vormen samen de "Toeleveringsketen"). Hydro kan te allen tijde alle redelijke maatregelen nemen om de naleving door Leverancier van zijn verplichtingen onder dit artikel te bewaken en te controleren, inclusief, maar niet beperkt tot, (i) door Leverancier te verplichten details te verstrekken over de nalevingssystemen van de Toeleveringsketen; en (ii) door, met redelijke voorafgaande kennisgeving, inspecties uit te voeren op de locaties van de Toeleveringsketen. Leverancier zal Hydro daarbij alle redelijke assistentie verlenen. Indien Hydro op enig moment niet-naleving of schending van de beginselen van de Gedragscode voor Leveranciers van Hydro door een lid van de Toeleveringsketen vaststelt of redelijkerwijs vermoedt ("niet-naleving"), zal Hydro Leverancier op de hoogte stellen van een dergelijke niet-naleving. Leverancier zal Hydro alle redelijke assistentie verlenen om het onderzoek naar de niet-naleving uit te voeren. Indien niet-naleving in de Toeleveringsketen van materieel belang is (met betrekking tot (i) de aard van het betreffende beginsel, (ii) enig potentieel effect op de reputatie van Hydro en haar Gelieerde Ondernemingen, of (iii) de uitvoering van een overeenkomst) en/of niet kan worden hersteld, kan Hydro een eventuele overeenkomst beëindigen door middel van een schriftelijke kennisgeving. Indien niet-naleving in de Toeleveringsketen niet van materieel belang is en kan worden hersteld, krijgt Leverancier een redelijke termijn waarbinnen de niet-naleving moet worden hersteld. Leverancier dient Hydro onverwijld een herstelplan voor te leggen voor de manier waarop dit herstel plaatsvindt. Indien de niet-naleving na het verstrijken van de herstelperiode niet is hersteld, heeft Hydro het recht de overeenkomst te beëindigen. De rechten en rechtsmiddelen in dit artikel sluiten de rechten en rechtsmiddelen die elders in een overeenkomst en uit hoofde van algemeen recht zijn vastgelegd niet uit en doen geen afbreuk aan deze rechten en rechtsmiddelen.

7. VERTROUWELIJKHEID

Vanaf de uitgifte van de eerste Inkooporder of de ondertekening van een overeenkomst en gedurende een periode van vijf (5) jaar na de laatste Levering door Leverancier, mogen de partijen niet direct of indirect gebruikmaken van eigendomsrechtelijke of vertrouwelijke informatie, handelsgeheimen of knowhow van de andere partij. Dit omvat, maar is niet beperkt tot, informatie over producten, financiën, zaken of klanten (gezamenlijk aangeduid als, "Vertrouwelijke Informatie"), tenzij deze informatie (i) openbaar beschikbaar is geworden zonder toedoen van de ontvangende partij, (ii) rechtmatig aan de ontvangende partij is verstrekt door een derde partij die niet gebonden is aan een geheimhoudingsplicht, (iii) onafhankelijk door de ontvangende partij is ontwikkeld zonder schending van de overeenkomst; of (iv) reeds rechtmatig bekend was bij de ontvangende partij voorafgaand aan de overeenkomst. Partijen mogen Vertrouwelijke Informatie niet gebruiken voor eigen voordeel of ten behoeve van derden, noch openbaar bekendmaken aan een derden, anders dan de werknemers of geautoriseerde aannemers en benoemde onderaannemers van de partijen uitsluitend op een "need to know"-basis, tenzij: (a) de ontvanger de voorafgaande schriftelijke toestemming van de verstrekker verkrijgt; (b) een dergelijke openbaarmaking noodzakelijk is om de rechten van een partij uit hoofde van de overeenkomst af te dwingen; of (c) een dergelijke openbaarmaking vereist is op grond van toepasselijk recht of op grond van een juridisch, gerechtelijk, administratief of regelgevend proces, op voorwaarde dat de ontvanger, voor zover dit niet verboden is op grond van toepasselijk recht of door de autoriteit met bevoegdheid over een dergelijk proces, de verstrekker onmiddellijk op de hoogte stelt, zodat deze desgewenst een beschermingsbevel of andere passende voorziening kan aanvragen. "Vertrouwelijke Informatie" omvat alle rapporten, aantekeningen, memoranda, analyses of andere informatie die door de ontvanger is ontwikkeld op basis van de vertrouwelijke informatie van de verstrekker, maar omvat geen informatie die: (i) buiten de schuld van de ontvanger in het publieke domein is gekomen; (ii) op rechtmatige wijze aan de ontvanger is bekendgemaakt

door een derde partij die anderszins niet gebonden is aan een geheimhoudingsplicht; (iii) onafhankelijk door de ontvanger is ontwikkeld en niet anderszins in strijd is met de overeenkomst; of (iv) rechtmatig bekend was bij de ontvanger voordat de overeenkomst werd gesloten.

De openbaarmaking van Vertrouwelijke Informatie op grond van deze overeenkomst is uitsluitend bedoeld voor het doen van zaken tussen de partijen. Geen van beide partijen mag om welke reden dan ook de Vertrouwelijke Informatie die zij van de andere partij heeft ontvangen voor eigen gewin gebruiken, hetzij in haar eigen processen, hetzij om goederen voor de verkoop te vervaardigen of te laten vervaardigen. Deze overeenkomst creëert geen partnerschap, joint venture of andere entiteit, noch als toestemming om de gedeelde informatie te gebruiken of intellectuele eigendomsrechten over te dragen. Alle intellectuele rechten op de informatie die tussen de partijen wordt uitgewisseld, blijven eigendom van de verstrekker. Geen van de partijen heeft het recht om de andere partij aan enige verbintenis of verplichting te binden.

Bovendien mag Leverancier, niet zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Hydro, de naam, het logo, de dienstmerken, handelsmerken of andere beschermde eigendommen van Hydro of haar Gelieerde Ondernemingen gebruiken of de Prestaties beschrijven of benoemen in publiciteitsberichten, marketingmateriaal, advertenties of als enige vorm van referentie gebruiken. Alle Prestaties die het resultaat zijn van de levering van advies- of andere professionele diensten door Leverancier worden geacht ingekocht werk te zijn en zijn uitsluitend eigendom van Hydro. Leverancier wordt geacht alle rechten, titels en belangen, die Leverancier daarin heeft, hetzij intellectuele eigendom of anderszins, voor onbepaalde tijd aan Hydro te hebben overgedragen en toegewezen.

8. VRIJWARING

8.1 Vrijwaring voor intellectuele eigendom. Leverancier vrijwaart Hydro volledig tegen alle kosten, uitgaven, aansprakelijkheden en claims van inbreuk tegen Hydro waarbij wordt beweerd dat de vervaardiging, de aankoop, het gebruik of de verkoop van een Prestatie inbreuk maakt op of in strijd is met een patent, auteursrecht, handelsmerk of handelsgeheim van een derde partij. In een dergelijk geval zal Leverancier, naar eigen keuze en op eigen kosten: (a) Hydro vergoeden voor alle kosten die op schriftelijk verzoek van Leverancier zijn gemaakt in verband met een dergelijke claim; en (b) de schade en kosten betalen die Hydro heeft geleden of gemaakt en die aan een dergelijke claim kunnen worden toegeschreven (inclusief, maar niet beperkt tot, redelijke advocaatkosten).

Bovendien zal Leverancier ofwel (i) Hydro het recht verschaffen om dergelijke Prestaties te blijven gebruiken, of (ii) dergelijke Prestaties die zijn geleverd of moeten worden geleverd, vervangen of aanpassen zodat deze vrij zijn van de inbreuk, op voorwaarde dat dergelijke vervangende of aangepaste Prestaties wezenlijk voldoen aan de Specificaties. Indien Leverancier, ondanks zijn redelijke inspanningen, niet in staat is een van de hierboven genoemde opties te realiseren, zal hij verlangen dat de Prestaties tegen betaling van de verzendkosten aan hem worden geretourneerd en zal hij Hydro onmiddellijk de aankoopprijs terugbetalen, plus alle redelijke verzend-, opslag- en bijbehorende kosten, onverminderd het eventuele recht van Hydro op schadevergoeding.

8.2 Vrijwaring van derden. Leverancier vrijwaart Hydro voor, en verdedigt Hydro tegen, alle letsel, aansprakelijkheden, schade, verliezen, kosten en uitgaven (inclusief, maar niet beperkt tot, redelijke juridische en andere professionele kosten) die aan derden moeten worden betaald voor zover deze gebaseerd zijn op een aansprakelijkheidsclaim met betrekking tot de Prestaties of een andere claim die voortvloeit uit of verband houdt met nalatigheid, opzettelijk wangedrag, schending van de wet of het niet nakomen van de verplichtingen van Leverancier uit hoofde van de overeenkomst, op voorwaarde dat Hydro (i) Leverancier onmiddellijk op de hoogte stelt van de claim, (ii) Leverancier alle redelijke informatie en assistentie verstrekt, op kosten van Leverancier, om een dergelijke claim te verdedigen of te schikken, en (iii) Leverancier het recht verleent om gezamenlijk de verdediging of schikking van een dergelijke claim uit te voeren. Leverancier mag een dergelijke claim niet afwikkelen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Hydro. Hydro behoudt zich het recht voor om, op kosten van Leverancier, een advocaat in te schakelen en deel te nemen aan de verdediging en schikking van een dergelijke claim.

8.3 Contractbreuk. Leverancier zal Hydro schadeloos stellen en vrijwaren voor en tegen alle vorderingen en alle directe, indirecte of gevolgschade (inclusief, maar niet beperkt tot, winstderving, bedrijfsschade, verlies van goodwill en soortgelijke verliezen), kosten, procedures, schade en uitgaven (inclusief, maar niet beperkt tot, juridische en andere professionele kosten en uitgaven) die Hydro maakt als gevolg van een niet-nakoming of onzorgvuldige taakvervulling of het vertraagd nakomen van de overeenkomst door Leverancier.

8.4 Behoud van rechten en verplichtingen bij annulering. De Artikelen 3 (Algemene voorwaarden), 4 (Prijzen en betaling), 6 (Verklaringen en garanties), 7 (Vertrouwelijkheid), 8 (Vrijwaring) en 10 (Algemeen) blijven van kracht na annulering, beëindiging of afloop van een Inkooporder of de overeenkomst.

9. GEGEVENSPRIVACY

Persoonsgegevens die de Leverancier van Hydro verkrijgt, worden vertrouwelijk behandeld en mogen door de Leverancier uitsluitend worden gebruikt voor de doeleinden die verband houden met het initiëren en uitvoeren van een Inkooporder of de overeenkomst. Onder de term "Persoonsgegevens" wordt verstaan alle gegevens die betrekking hebben op een geïdentificeerde of identificeerbare natuurlijke persoon. Voor informatie over de verwerking van persoonsgegevens door Hydro, zie [Privacy \(hydro.com\)](https://www.hydro.com/privacy). De link leidt naar de privacyverklaring en bindende bedrijfsregels van Hydro, die zijn opgesteld om te voldoen aan de toepasselijke wetgeving inzake gegevensbescherming, waaronder de Algemene Verordening Gegevensbescherming van de EU.

Ondertekend door naar behoren gemachtigde vertegenwoordigers van Leverancier:

Datum: _____

Door: _____

10. ALGEMEEN

10.1 Eventuele wijzigingen in deze Voorwaarden dienen schriftelijk door partijen te worden overeengekomen. Door Hydro afgegeven Inkooporders kunnen afwijken van deze voorwaarden indien en voor zover dit uitdrukkelijk is bepaald.

10.2 Alle kennisgevingen in het kader van de overeenkomst dienen schriftelijk te zijn en te worden verzonden via een koeriersdienst of per post (internationaal erkende commerciële koeriersdienst, aangetekend of geregistreerd), of per fax met bevestiging per post aan de persoon die op de Inkooporder staat vermeld (mits er tegelijkertijd een kopie wordt verzonden via een van de alternatieve middelen die in dit artikel 10.2 worden genoemd). Een kopie van elke kennisgeving aan Hydro moet gelijktijdig worden verzonden naar: Norsk Hydro ASA, P.O. Box 980, 0240 Oslo, Norway, Attn.: Group Legal Department.

10.3 Geen van de partijen is jegens de andere partij aansprakelijk voor het niet nakomen van de verplichtingen uit hoofde van een Inkooporder, vertragingen of extra kosten bij het nakomen van de verplichtingen uit hoofde van een Inkooporder, indien deze het gevolg zijn van oorzaken die niet aan de schuld van de betreffende partij te wijten zijn, noch krachtens wet, rechtshandeling of in het verkeer geldende opvattingen voor rekening van die partij komen ("Overmacht"). Dergelijke oorzaken omvatten, zonder beperking, oorlogen, vijandelijkheden tussen staten, terroristische aanslagen, nationale stakingen en uitsluitingen, nationale of internationale transportstakingen, sancties, embargo's, natuurrampen, stormen, branden, explosies of andere soortgelijke onvoorziene omstandigheden die buiten de redelijke controle van een partij vallen en die ertoe leiden dat die partij niet in staat is haar verplichtingen uit hoofde van de overeenkomst na te komen. Elke partij die zich wil beroepen op overmacht moet de andere partij onmiddellijk na het optreden van de gebeurtenis schriftelijk op de hoogte stellen van de redenen voor het niet nakomen of de vertragingen bij het nakomen van haar verplichtingen uit hoofde van de overeenkomst en moet de andere partij oplossingen voorstellen voor herstel van het niet nakomen of de vertragingen. Indien de overmachtsituatie langer dan dertig (30) dagen aanhoudt, kan elke partij de Inkooporder of de overeenkomst met onmiddellijke ingang schriftelijk beëindigen, onverminderd alle andere haar toekomende rechten of rechtsmiddelen.

10.4 De overeenkomst, alsmede de rechten of verplichtingen die voortvloeien uit een Inkooporder of de overeenkomst, mogen niet door partijen worden overgedragen zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de andere partij. Niettegenstaande het voorgaande mag Hydro de overeenkomst, of rechten en verplichtingen uit de overeenkomst, zonder voorafgaande toestemming van Leverancier overdragen indien de overdracht voortvloeit uit een fusie, reorganisatie, consolidatie of verkoop van een substantieel deel van de activa van Hydro, op voorwaarde dat de verkrijger alle verplichtingen en aansprakelijkheden van Hydro op grond van deze overeenkomst op zich neemt. Behoudens het voorgaande zijn de bepalingen van een Inkooporder en de overeenkomst bindend voor en komen zij ten goede aan de partijen en hun toegestane respectieve rechtsopvolgers en rechtverkrijgenden.

10.5 Leverancier mag alleen met de afzonderlijke, specifieke voorafgaande schriftelijke toestemming van Hydro een onderaannemer inschakelen om de Prestaties, of delen daarvan, te leveren. Indien Leverancier niet voorafgaand aan het inschakelen van een onderaannemer toestemming heeft verkregen, wordt dit beschouwd als een wezenlijke schending van de overeenkomst door Leverancier. Leverancier is aansprakelijk voor het handelen of nalaten van zijn onderaannemers alsof het om zijn eigen handelen of nalaten gaat, ongeacht de toestemming van Hydro voor het gebruik van de onderaannemer door Leverancier.

10.6 De rechten en rechtsmiddelen die hierin worden uiteengezet, gelden als aanvulling op alle andere of verdere rechten en rechtsmiddelen die rechtens of ingevolge de redelijkheid en billijkheid gelden. Indien een van beide partijen de nakoming van een bepaling van de overeenkomst niet verzoekt of afdwingt, betekent dit niet dat afstand wordt gedaan van de toekomstige afdwingbaarheid van die bepaling of enige andere bepaling. Indien een bevoegde rechtbank om welke reden dan ook een bepaling van de overeenkomst nietig, vernietigbaar of onuitvoerbaar verklaart, blijft de rest van de overeenkomst volledig van kracht en wordt de relevante bepaling vervangen door een geldige bepaling met een zo vergelijkbaar mogelijk economisch effect.

10.7 Indien enige bepaling in de overeenkomst nietig, vernietigbaar of onuitvoerbaar wordt geacht of verklaard op grond van een wet, voorschrift, verordening, uitvoeringsbesluit of andere rechtsregel, wordt die bepaling geacht te zijn gewijzigd of geschrapt, maar alleen voor zover dat noodzakelijk is om te voldoen aan die wet, voorschrift, verordening, besluit of regel. De overige bepalingen van de overeenkomst blijven volledig van kracht.

10.8 De overeenkomst of de daarmee verband houdende handeling wordt beheerst, geïnterpreteerd en gedefinieerd door en volgens de wetten van het land waar de Inkooporder door Hydro is afgegeven, zonder inachtneming van eventuele conflicterende rechtsbeginselen die de toepassing van een andere rechtskeuze zouden vereisen. De toepasselijkheid van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken van 11 april 1980 wordt uitdrukkelijk uitgesloten.

10.9 Elke partij verklaart en garandeert aan de andere partij dat zij het volledige recht en de volledige bevoegdheid heeft om de overeenkomst aan te gaan en de verplichtingen uit de overeenkomst na te komen en dat de persoon die het contract namens haar ondertekent daartoe is gemachtigd. De overeenkomst kan in twee exemplaren worden ondertekend, waarbij elk exemplaar een origineel vormt, maar alle exemplaren samen hetzelfde instrument vormen. Bovendien kan de overeenkomst worden ondertekend met behulp van elektronische handtekeningen, die voor alle doeleinden geldig en bindend zijn.